69me ANNEE — N° 2005. *Paraît le Samedi* SAMEDI 29 MARS 1969.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, rue Droite — SISTERON - 04
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 fr. 50 la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale :
AGENCE CHIMOT
3, rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le Numéro : 0 fr. 20
Abonnement : 1 an : 10 fr.
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

ASSEMBLEE GENERALE DU SYNDICAT D'INITIATIVE

L'assemblée générale du Syndicat d'Initiative aura lieu le mardi 15 avril 1969 à 21 heures, dans la salle des réunions de la mairie, sous la présidence de M. Fauque, maire de Sisteron et conseiller général.

Ordre du jour :

— Compte rendu moral et financier de l'exercice écoulé.
— Renouvellement du tiers sortant des membres du bureau.
— Projet pour 1969.

Tous les membres du S. I. sont chaleureusement priés de bien vouloir assister à l'assemblée de leur association.

Le présent avis tient lieu de convocation.

Le Président.

ALCAZAR — BAL

Le dimanche de Pâques, 6 avril courant, aura lieu dans la salle de l'Alcazar une grande soirée dansante qui sera animée par Mick Morel et ses huit musiciens.

C'est une organisation du Comité municipal des fêtes et cette soirée sera de nouveau très fréquentée par toute une jeunesse avide de danses et d'attractions.

Une soirée agréable, voilà ce que l'on propose à tous.

A l'Alcazar le 6 avril au soir !

Cette Semaine... dans PARIS-MATCH

— Tabarly a repris la mer : San Francisco - Tokyo.
— Paris-Match a 20 ans : Une grande rétrospective photos des événements de 1957 à 1960.

COLLECTE AU PROFIT DES PARALYSES ET INFIRMES CIVILS (23 Mars 1969)

La quête sur la voie publique organisée par la mairie et effectuée par plusieurs groupes de garçons et fillettes, élèves de nos écoles publiques, a rapporté la coquette somme de 379 francs.

Une fois encore, un grand merci au public sisteronnais et à tous ces enfants qui ont consacré la matinée de ce dernier dimanche à une bonne action.

AU CONCOURS AGRICOLE DE PARIS

Au Concours Agricole de Paris, dans la catégorie Ovins, M. Marcel Julien, propriétaire-éleveur au quartier de Saint-Domnin, a obtenu de belles récompenses, un deuxième et troisième prix en première section, un premier prix en deuxième section et un premier prix au concours général, sur les produits présentés en catégorie ovins, des moutons mâles de race les « Préalpes du Sud ».

Félicitations à Marcel Julien, éleveur très connu dans la région et le monde agricole.

LE BANQUET DES BOUCHERS-EXPEDITEURS

Dimanche dernier, à l'Hôtel du Jabron, aux Bons-Enfants, les bouchers, expéditeurs, employés et amis, étaient réunis à l'occasion du banquet annuel.

Sous la présidence du monde officiel de la cité, ce repas a satisfait et c'est dans une ambiance de joie et de gaieté que tout ce monde de « Saigneurs » a su maintenir la tradition.

A L'ALCAZAR

Dans l'après-midi de dimanche dernier, dans la salle de l'Alcazar, la Musique Municipale de Manosque, assistée de quelques musiciens des « Touristes des Alpes », a donné un agréable concert, sous la direction de son chef M. Simon.

Cette matinée a été suivie par un public intéressé par cet art qui résonne aux oreilles, une musique agréable.

Un excellent programme a été exécuté et les applaudissements ont montré la satisfaction de tous.

VERIFICATION des POIDS et MESURES

La vérification annuelle des balances et autres instruments de pesage appartenant aux personnes vendant sur la voie publique aura lieu le samedi 12 avril 1969, de 9 heures à 12 heures à la mairie de Sisteron.

GARAGE DU DAUPHINÉ
SIMCA
Vente - Achat - Neuf - Occasion - Crédit
Dépannage jour et nuit
Mécanique - Tôlerie - Peinture
Mise au point sur banc électronique
Cours Melchior-Donnet SISTERON — Tél. 26

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

MEUBLEZ-VOUS
«Aux Meubles Bouisson»
Les meilleurs spécialistes du Meuble
vous présentent
LE PLUS GRAND CHOIX DE LA REGION
Tous les Styles de Mobiliers et Literies
dans leurs meilleures fabrications
Les Meubles BOUISSON vendent moins cher
une seule visite vous convaincra
Devis, Maquettes, Livraisons
et Installations dans toute la France
SISTERON - Tél. 24 SAINT-AUBAN - Tél. 62

fuel domestique TOTAL
Commandes et livraisons
Ets GABERT
Cours Melchior Donnet
04-SISTERON
Tél. 0.30

La GARANTIE d'une MARQUE
100 idées loisirs
100 idées confort
Ancienne Maison MAUREL
G. FLARY
Distributeur Officiel
PHILIPS
33, rue Saunerie, 33
SISTERON - Tél. 252
Service Après-Vente
Dépannages toutes marques
Remises Fonctionnaires
Crédit A.G.F.

Pianiste et Compositeur de Classe :

Madame Henriette BONTOUX-QUEYREL

par José MIRVAL.

Sisteron, cité de magie, ville de beauté, riche de son passé est aussi fière de son présent, de tout ce qu'elle offre de pittoresque à ceux qui apprécient la grâce et la poésie d'un site merveilleux, digne de la Grèce.

Sisteron peut certes s'enorgueillir d'avoir eu comme enfant Paul Arène et à juste titre, des contemporains qui, dans toutes les branches de l'Art et de la Culture, donnent une valeur spirituelle à leur chère cité. Nous pourrions citer les noms d'historiens, de littérateurs, de peintres, de musiciens, mais nous craignons d'en oublier et que cet oubli — bien involontaire car nous ne connaissons pas tout, nous l'avouons — ne chagrine quelque fervent des Beaux-Arts.

Parlons donc de qui nous connaissons, que nous apprécions, que nous estimons et dont la valeur et le talent font notre admiration : nous voulons parler de Mme Henriette Bontoux-Queyrel qui est native de Sisteron et qui en est légitimement fière.

Souvenez-vous de ce qu'à peine âgée de six ans, cette pianiste se présentait déjà en public et exécutait alors le premier morceau qu'elle avait composé. De tels dons innés méritaient d'être perfectionnés et ils le furent. Mme Henriette Bontoux-Queyrel devint, quelques années plus tard, élève d'Alexandre Winkler et d'Alexandre Glazounow pour le piano, le contrepoint, la fugue et la composition, de Jean Gabriel-Marie pour la composition, de Pierre Lucas pour le piano (perfectionnement) et de Louis Aubert pour l'analyse musicale. Voilà une remarquable brochette de maîtres qui surent accroître tous les dons de la pianiste et du compositeur sisteronnais, aussi ne nous étonnons pas de la fameuse brassée de prix que conquit Mme Henriette Bontoux-Queyrel : 1er Prix d'harmonie au Conservatoire de Besançon (1934), 1er Prix de piano et d'histoire de la musique au Conservatoire de Marseille (1935), Prix de virtuosité au Conservatoire International de Paris (1937). Dès lors, l'artiste virtuose se produit notamment à Aix-les-Bains, Digne, Gap, Lyon, Marseille, Paris, Toulon, etc... et évidemment à Sisteron.

Mme Henriette Bontoux-Queyrel a composé des œuvres pour piano (notamment « Les Santons de Provence » dont une pièce remarquable est consacrée à Mireille et à Vincent), pour piano et violon, de nombreuses œuvres religieuses (dont une cantate), des pièces vocales et pour orgue, des mélodies (entre autres : « La Cigale » sur une poésie de Paul Arène, « Le Village du Midi » (paroles de Gisèle Vallery) « Ma Provence ». Elle m'a fait l'honneur d'établir la musique de « La Maison du Poète » sur des paroles que je lui ai remises).

Les œuvres de Mme Henriette Bontoux-Queyrel ont été interprétées, notamment aux radios francaise et suisse, par Jean Planel, Ginette Guillaumat, Claude Devos et Christine Chantal. Nous avons eu le plaisir d'en présenter lors de nos conférences sur Sisteron ; disons tout de suite qu'elles ont été très appréciées du public.

Mme Henriette Bontoux-Queyrel est professeur au Lycée Paul Arène ; il est inutile, je pense, de souligner quel dévouement elle apporte à remplir sa noble mission.

Heureux Sisteron de posséder une telle artiste.

José MIRVAL.

DE GARDE

Dimanche 30 mars 1969.

Docteur **Castel**, rue des Combes — Tél. 1.18.
Pharmacie : **Mlle Gastinel**, place de l'Horloge — Tél. 1.77.
Garage **Simca**, cours Melchior-Donnet — Tél. 0.26.

Lundi 31 mars 1969.

Pharmacie : **Mlle Gastinel**, place de l'Horloge — Tél. 1.77.
Boulangeries :
— **Martini**, rue de Provence.
— **Sinard**, les Plantiers.

OUVERTURE DE LA CITADELLE

C'est aujourd'hui samedi 29 mars que la Citadelle, pour la visite, ouvre ses portes.

Après un hiver, ce monument va donc recevoir Sisteronnais et visiteurs. Tout un public, en grand nombre, ira visiter les nouvelles transformations faites pendant une fermeture de cinq mois.

Cette ancienne défense va apporter un renouveau et nous ne pouvons qu'engager les Sisteronnais et étrangers à se rendre à la visite de ce monument qui garde les souvenirs et qui se trouve être une parure de notre cité.

***

Depuis quelques semaines les échafaudages montent sur la dernière terrasse de la Citadelle. C'est la construction de la chapelle.

Une somme de vingt millions d'anciens francs vient d'être mise à la disposition. C'est une première tranche. C'est une entreprise d'Avignon, chargée par le Ministère des Beaux-Arts, qui fait les travaux, un travail qui va durer de cinq à six ans.

Voilà donc que cette Citadelle va retrouver toute sa beauté dans l'ancien. Les Beaux-Arts et l'A.T.M. ont apporté à ce monument une attention toute particulière et c'est juste.

PRESSING-SERVICE
Place Paul Arène — SISTERON
NETTOYAGE A SEC
de notre mieux
aux meilleurs prix

AGENCE
FIAT-FRANCE
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat — Vente — Neuf et Occasion

Adressez-vous en toute confiance à
Havas - Voyages
Licence 97
Correspondant à SISTERON
AGENCE de Haute Provence
Avenue Paul Arène — Tél. 369
qui vous renseignera et vous conseillera
S.N.C.F. - WAGONS LITS - PULLMAN
TOUTES LES COMPAGNIES AERIENNES ET MARITIMES
CROISIERES - VOYAGES INDIVIDUELS ET EN GROUPES ORGANISES

REGENOR
« LA VIE DANS LE SOL »
assure la parfaite assimilation et l'efficacité des engrais grâce au fonctionnement biologique optima des sols.
Dépôt et Vente : S.A.R.L. BURLE et Cie
Gérant : A. RANQUE
Rue des Cordeliers — SISTERON Tél. 62

ACCESSOIRES - AUTO
19, Rue Droite SISTERON Tél. 5.17
M. VENTURINI, vous informe de l'ouverture d'un dépôt vente d'accessoires auto régional, où le meilleur accueil vous sera réservé.
Stockiste départemental des « BATTERIES BAROCLEM »

© VILLE DE SISTERON

Petites Annonces

A LOUER

Chambre tout confort, possibilité cuisine, quartier des Plantiers. S'adresser au bureau du journal.

—o—

A VENDRE

Grande maison avec garage - 8 pièces - eau-électricité - bien située et exposée - une cour - bon état. S'adresser au bureau du journal.

Au Bon Marché de Paris

informent leur fidèle clientèle que le Catalogue **« PRINTEMPS - ETE »** est à leur disposition dans leur nouveau bureau de commandes.

Mme CHAUD - LAGARDE
Produits de Régime
20, rue Saunerie - SISTERON
Catalogues
Echantillons
Commandes

Monsieur Emile PUT

Ne répond plus des dettes de sa femme.

—o—

A VENDRE

Fourneau bouilleur, bon état de marche — S'adresser au bureau du journal.

—o—

A VENDRE

Fiat 124 Breack 67 très bon état — S'adresser au journal.

—o—

La Pharmacie BŒUF
sera fermée
du **30** Mars au **8** Avril inclus

—o—

A VENDRE

ID 19 1963 - direction assistée - très bon état : 3500,00 F. — S'adresser chez Mme Louis, propriétaire Station-Rabais - 83, avenue de la Libération - Sisteron.

—o—

CHERCHE

Femme de chambre à l'année — S'adresser Hôtel des Arcades, place de la République - Sisteron.

—o—

ON DEMANDE

Employé démarcheur-encaisseur, dégagé service militaire — Assurances - S'adresser au bureau du journal.

PIECES ARGENT

PERRONO, 4 Chaussée d'Antin, Paris, Paie Net et Comptant :
Av. 40 : 10 = 1,30 - 20 = 2,60
Av. 20 : 1 = 0,70 - 5 = 5,70
BRILLANTS **Bijoux Or** **Pièces Or**
Argenterie Ancienne et Moderne
Digne - Hôtel « Coin Fleuri »
Mercredi 2 (10 à 17)
3, Boulevard Victor-Hugo
Sisteron - Hôtel de la Poste
Réception à 18 heures
Va à domicile sans frais

ENTREPRISE NOUVELLE DE CHAUFFAGE CENTRAL
Sanitaire Plomberie Zinguerie
POULET C. et ANDRE R.
Avenue de la Durance
Le Gand 04 SISTERON
Dépannage Brûleurs
Travail soigné
Devis gratuit sur demande

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOME ENOM
GERANTE DIPLOMEE
12, Avenue des Arcades
SISTERON

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, rue Droite, 18
SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières
Commerciales
Industrielles

Découverte...

UN LAC SOUTERRAIN

C'était au mois de janvier que M. Dell'Inno Jacques, maçon, travaillant à l'agrandissement d'une cave d'une maison du quartier de la Baume, découvrit un passage qui s'enfonçait sous la barre rocheuse et conduisait à un lac souterrain.

La Municipalité garda l'affaire secrète car elle attendait les délégations de spécialistes venues d'Aix et de Marseille. On notait la présence au début mars de MM. les Professeurs Jeanet, Roscar, Baret, tous agrégés, enseignants à la Faculté des Lettres, en Géographie, Géologie, Botanique, Pédagogie et Géomorphologie...

Le lac souterrain, sous le Rocher de la Baume, est alimenté par les eaux de la Durance et du Buëch. Il est de taille impressionnante et très profond paraît-il ; l'accès est aisé et l'on se demande pourquoi cette découverte a été si longue à se réaliser.

(Suite page 3).

Amicale des Anciens Marins

REUNION INTER-PRESIDENTS

La réunion inter-présidents des Amicales d'Anciens Marins des Basses-Alpes s'est déroulée dimanche 23 mars à Sisteron.

Etaient présents : M. Jaujon, délégué régional, MM. Person, de Saint-Auban, Testanière, de Forcalquier, Guigues, de Manosque, Gatto, de Riez, Nicolas, de Sisteron, Malatesta, de Digne (excusé).

M. Molinéris est désigné comme président de séance, M. Testanière secrétaire.

Ordre du jour :

1. — Rassemblement départemental.
2. — Position des Amicales vis à vis de la F.A.M.M.A.C.
3. — Prochaine réunion inter-présidents.

1° — M. Nicolas, président de Sisteron, demande à ce que le rassemblement départemental qui devait avoir lieu cette année à Sisteron, soit reporté à l'année prochaine. Ce rassemblement se fera à Riez dans le courant du mois de septembre (accord du président Gatto). La date en sera fixée ultérieurement.

2° — Position des Amicales : Après lecture de la lettre du Capitaine de Vaisseau Pillet à M. Bourret, du 17 février 1969, les présidents décident le principe d'Union Départementale, et à sa tête un président qui sera élu par un vote des représentants de chaque bureau. Les Amicales resteront autonomes et porteront leur propre nom. (Lecture de la lettre du président Malatesta, favorable à cette union). Une lettre commune a été adressée à la F.A.M.M.A.C. à Paris.

3° — La prochaine réunion inter-présidents aura lieu à Manosque le 5 octobre 1969.

Vœux émis par l'Amicale de Manosque et de Saint-Auban pour récompenser les Amicales par diplômes et médailles.

Les meilleurs vœux de prompt rétablissement ont été formulés pour notre camarade Pressaco.

Un dîner en commun pris au Restaurant « Les Chênes » clôtura cette réunion.

VARIETES - CINEMA

Samedi en soirée, dimanche en matinée et en soirée : Brigitte Bardot, Laurent Terzieff, dans un film en scope, en Eastmancolor, interdit aux moins de 18 ans :

« A CŒUR JOIE »

Mercredi et jeudi en soirée :

« JEUX INTERDITS »

HYMENEES

M. le Maire de Saint-Vincent-sur-Jabron nous a remis la somme de 70 francs, en faveur des sapeurs-pompiers de la subdivision de Sisteron, à l'occasion des mariages : Clément-Castro, 25 F. - Clément-Zanni, 25 F. - Latil-Véran, 20 F.

Nous adressons nos sincères remerciements, félicitations et meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

ACCIDENT MORTEL

Vendredi dernier, vers 19 heures, un grave accident de la circulation a eu lieu au quartier du Gand, à quelques mètres des nouveaux abattoirs.

Une fillette de six ans et-demi a été renversée par une voiture conduite par M. Michel Blaise. Malgré les soins donnés par les docteurs, la fillette devait décéder.

La Gendarmerie de Sisteron a procédé à l'enquête.

***

Les obsèques de la jeune Michèle, fille de M. Fabiani, employé à la Société Richaud et Cie, expéditeurs, ont eu lieu lundi matin, avec la présence d'une foule nombreuse.

CREATION D'UNE SECTION DE LA MUTUELLE PROVENÇALE DES TRAVAILLEURS NON SALARIES

A l'appel des assurés volontaires adhérents de l'Union Mutualiste des Hautes et Basses-Alpes, les commerçants et artisans se sont réunis le 24 mars à la mairie de Sisteron. Le régime obligatoire auquel ils sont assujettis restant très incomplet, ils ont décidé la création d'une section de la Mutuelle Provençale des Travailleurs non salariés.

Cette dernière, qui fonctionne depuis de nombreuses années, groupe plusieurs milliers d'adhérents. Fidèle à ses principes, les cotisations ont été étudiées aux tarifs les plus justes pour les remboursements les plus élevés.

Sans but lucratif, mais soucieux de la défense du droit à la santé, les intéressés ont constitué un bureau composé de Mme Cheillan Ginette, MM. André Robert, Chabert Maurice, Dumeignil Claude, Espitalier Maurice, Mapelli Acquilino.

La gestion administrative a été confiée à l'Union Mutualiste des Hautes et Basses-Alpes, sous le contrôle du bureau.

Risques couverts :

Hospitalisation chirurgicale, 100 % ; hospitalisation médicale, 100 % ; maternité, 100 % ; maladie longue et coûteuse, 100 % ; orthopédie (grand appareillage), 100 % ; actes comportant K 30 et au-dessus, 100 % ; enfants de moins de 14 ans et adultes de plus de 65 ans ; petit risque et maladie courante couverts par le Régime : 75 % du ticket modérateur ; enfants de 14 ans et plus et adultes de moins de 65 ans ; petit risque et maladie courante non couverts par le Régime obligatoire : 80 % du tarif de responsabilité ; cures thermales - forfait - 150,00 F. ; capital-décès du sociétaire, 2.000,00 F.

Cotisations :

Adultes de plus de 65 ans, 200 F. par an ; adultes de moins de 65 ans et enfants de plus de 14 ans, 350,00 F. par an ; familles avec un enfant et plus de moins de 14 ans (quel que soit le nombre d'enfants), 780,00 F. par an ; familles avec un enfant et plus de 14 ans (quel que soit le nombre d'enfants), 950,00 F. par an ; familles avec un enfant et plus de moins de 14 ans dont le conjoint est couvert par un autre régime (quel que soit le nombre d'enfants), 430,00 F. par an.

EXAMENS DU PERMIS DE CONDUIRE

Les examens du permis de conduire auront lieu, dans le département des Basses-Alpes, au mois d'avril, suivant le calendrier ci-après :

Digne : les 1, 2, 3, 4, 22, 23, 24 et 25.

Manosque : les 8, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 17 et 18.

Sisteron : les 14, 15, 16, 17, 18, 21 et 22.

Barcelonnette : les 28 et 29.

Forcalquier : les 2 et 3 mai.

Machines à Ecrire à Calculer Duplicateur
REPARATIONS
VENTE - LOCATION
J. PLY
Mécanicien-Spécialiste
Tél. 5
CHATEAUNEUF-VAL-ST-DONAT
Atelier avenue de la Libération
SISTERON

SALIGNAC
HOTEL-RESTAURANT DU GRAND CEDRE
Tél. 7
*
Sa Cuisine Soignée
Ses Spécialités
Son Cadre
Son Calme
Son Confort
*
Pension
Noces et Banquets

RÉFRIGÉRATEURS
MACHINES A LAVER
20 %
moins cher
que les moins chers
INDESIT
Agent pour la région
A. RANUCCI
Rue Droite — SISTERON

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
25, Rue Droite - SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. **4.43** — SISTERON
Assurances « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accidents - Maladie
Risques divers - Vie - Retraite
Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés
Immeubles - Villas - Terrains
Appartements

Hôtel - Restaurant - Bar
" Les Chênes "
Route de Gap — Nationale 85
SISTERON — Tél. **5.08**
Sa Cuisine
Ses Spécialités
Pension
Salle pour Banquets
Grand Parking
Ouvert toute l'année

Salon de Manucure
et Beauté des Pieds
Dames et Messieurs
*
Mlle Pirone
Diplômée Revlon
21, Rue Droite — SISTERON

INSTITUT DE BEAUTE
Mme Esculier
Esthéticienne Diplômée
vous accueillera dans un cadre agréable pour tous les soins du visage, du corps, sudation par méthode moderne, épilation des jambes, etc...
Sur Rendez-Vous
LA CASSE ——— Tél. 288
SAINT-AUBAN

Tous les événements heureux de votre vie, de celle de vos amis, trouvent à la
Maison du Cadeau
13, rue de Provence
SISTERON — Tél. **95**
l'occasion de se manifester par un achat de bon goût et au meilleur prix.
Liste de Mariage

PECHE
G. SUZAN
Ancienne Maison SILVY
Les Arcades
SISTERON — Tél. 2.46
Ajoute un rayon
HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Réparations de toutes montres
Livraison rapide
CAMPING — CHASSE

Marceau **SCALA**
Rue de Provence — SISTERON
Téléphone **1.97**

DE DIETRICH
cuisine chauffage
revendeur agréé :
QUINCAILLERIE TURCAN
M. ROVELLO
Avenue Paul Arène
SISTERON — **Tél. 56**

Pour tous vos permis
AUTO-ECOLE JUFFARD
Rue Deleuze
Tél. 4.58
SISTERON
Leçons sur Simca 1000 - 2 CV
Dauphine - Camion Renault

ELECTRICITE GENERALE
Force — Lumière
Dépannage Ménager
H. PESCE
Place de la République
Bâtiment B 3
SISTERON
Devis gratuit

AGENCE DE HAUTE-PROVENCE
Avenue Paul Arène
SISTERON
Tél. : Bureau **3.69**

ASSURANCES
Toutes Branches
Incendie - Accidents
Maladie - Vie - Risques Divers
Crédit Automobile

BUREAU DE VOYAGES
Correspondant **Havas-Voyages**
Licence N° 97
PASSAGES AERIENS
et MARITIMES
pour le monde entier
toutes Compagnies
Voyages
Individuels - Collectifs
Croisières
Location Billets
de Chemins de Fer

TOUTES TRANSACTIONS
Immobilières et Commerciales
ACHAT - VENTE - LOCATION
Propriétés - Terrains
Villas - Commerces
Appartements
Maisons de Campagne
Financement Immobilier
Terrain
sur Constructions
Agencement Magasins

REVÊTEMENT DE SOL TEXTILE

ne garde aucune empreinte
tapisom SOMMER
A. ESCULIER
Entrepreneur agréé
« Les Romarins » — La Casse
Tél. 2.88 — SAINT-AUBAN
Toutes les marques de dalles, tapis plastiques linoléum et caoutchouc, revêtement mural, moquette laine et synthétique, portes et cloisons accordéon.
Nombreuses références.
Devis gratuit.
—o—
M. ESCULIER se tient toujours à la disposition de sa clientèle Sisteronnaise et de la région pour tous renseignements du sol.

© VILLE DE SISTERON

Agence Alpine

ASSURANCES TOUTES BRANCHES
aux meilleures conditions
TRANSACTIONS

TOUS CREDITS AUTOS
Equipement, Modernisation de Magasins ou Installations Commerciales
ACHAT, CONSTRUCTION OU RENOVATION D'IMMEUBLES
Service Permanent Prêts Complémentaires
A VOTRE DISPOSITION
sans engagement de votre part pour étude de tous financements
Formalités simplifiées Accords rapides

R. REYNAUD

Avenue de la Libération
« Immeuble d'Etat »
Téléphone 2.06 SISTERON

et toujours seul Agent agréé AIR FRANCE et COMPAGNIES AERIENNES et MARITIMES

Notez notre adresse — Elle vous sera un jour utile

SPORTS - SPORTS - SPORTS - SPORTS

— Pour le compte du championnat de promotion de première division, Sisteron-Vélo recevra demain dimanche 30 mars à 15 heures, sur le stade de Beaulieu, l'équipe première de Charleval.

Cette rencontre doit être à l'avantage des Sisteronnais qui jusqu'à présent montrent dans ce championnat une excellente tenue et une grande autorité.

Sont susceptibles de jouer : Télo, François, Hullman, Mollet, Cotto, Guigou, Pellier, C. Barton, Ben Ali, Matmati, Bardonnenche, Badet et J.-P. Barton.

— En quatrième division, déplacement de l'équipe du Sisteron-Vélo à Volonne. Départ du siège, Bar de Provence, à 9 heures.

U.S.S.

L'équipe première de football de l'U.S.S., pour le championnat de troisième division, se déplace à Serres et joue contre l'équipe de cette localité, demain dimanche.

RUGBY

Demain dimanche 30 mars, au stade de Beaulieu, le C.O.S. recevra Saint-Auban à 13 h. 30, toujours pour le compte de la Coupe de Provence.

Les deux équipes n'ont pratiquement plus de chance d'être qualifiées. Après la défaite 3 à 0 face à Cadarache, les sisteronnais ont laissé passer leur dernière chance.

Ce match aura surtout pour but de préparer le challenge Vial qui, nous l'espérons bien, restera à Sisteron.

Sont convoqués à 13 heures : Mothe, Rei, Montagner, Jullien, Reynier I et II, Papillon, Chaillan, Roche, Ferrer, Parfait, Taute, Casanova, Fillos, Barbé, Lafitte, Bonnabel, Casanova, Roux, Tourniaire, Lhermet.

***

Le Club Olympique Sisteronnais, section rugby, organise un tournoi qui sera doté d'un challenge Alfred Vial, en mémoire de son regretté président.

Les dirigeants Cheillan, Lafitte, Martinet, Ferrer Barbe ont présenté ce challenge-souvenir qui rappellera les excellentes qualités d'un sportif.

Les résultats du dimanche :

— Sisteron-Vélo, équipe de promotion de 1re division, malgré le score nul, 2 à 2, a réussi un très bon résultat face à l'équipe de La Roque-d'Anthéron, équipe qui se classe dans les premières places.

Cette rencontre s'est jouée sur un jeu toujours très ouvert et les deux équipes, à tour de rôle, ont essayé de s'imposer.

— En troisième division, l'U.S.S. n'a pas réussi contre l'équipe de Chorges. Malgré une bonne supériorité des Sisteronnais, le score se joue sur un nul, 1 à 1.

— Pour la quatrième division, Sisteron-Vélo a très loyalement remporté une victoire sur une équipe de Laragne, 3 à 0.

— En Hauts et Bas-Alpins, Sisteron-Vélo n'a pas résisté face à l'équipe de Valensole qui réalise un score lourd de 6 buts à 0.

— Egalement, l'équipe de Riez, dans cette même catégorie, s'assure une jolie victoire, 3 à 0, contre une équipe de l'U.S. Sisteronnaise.

BOULES

Le concours de boules à la mêlée (2 joueurs, 3 boules) qui avait été organisé par « La Boule Sisteronnaise » le samedi 22 mars chez M. Roustan, Café-Restaurant « Les Chênes », route de Gap, n'a pas eu lieu à cause de la pluie.

Notre société a décidé de le renvoyer à aujourd'hui samedi 29 mars, avec lancement du but à 14 heures précises.

Il est rappelé que ce concours est réservé aux licenciés et membres de « La Boule Sisteronnaise ».

Le Bureau.

***

M. Louis Euloge, propriétaire du Café « Les Troënes », les Plantiers, organise un concours de boules à la mêlée (2 joueurs, 3 boules), le dimanche 30 mars 1969.

Lancement du but à 14 heures.

MEETING PARACHUTISTE

Malgré le mauvais temps, dimanche dernier, sur le terrain d'aviation de Vaumeilh, s'est déroulé un intéressant meeting parachutiste. C'est le championnat du Club parachutiste de Marseille.

Durant toute la journée, d'excellentes performances ont été réalisées et de très bons sauts ont été enregistrés, aussi bien masculins que féminins.

En chute à ouverture automatique de 600 mètres, en chute libre de 1200 mètres, des magnifiques exhibitions, tout cela a contribué à une bonne journée de propagande en faveur du parachutisme, un sport à la portée de tous.

AU TENNIS-CLUB SISTERONNAIS

Vendredi 21 mars 1969 à 18 heures a eu lieu une très importante assemblée générale extraordinaire du Tennis-Club. Les débats furent conduits, en l'absence du président Gérard Pellegrin, empêché au tout dernier moment, par M. Sauvaire-Jourdan, délégué administratif.

Une douzaine de personnes assistaient à la réunion, dont M. Capponi, élève de 1re du Lycée, vice-président de la coopérative de cet établissement, représentant un certain nombre de scolaires intéressés par le tennis.

M. Sauvaire-Jourdan met l'assemblée au courant de la situation actuelle au sujet de la construction par la Municipalité de deux courts « matéco » prévus au sud-ouest du terrain de Beaulieu dans le cadre des travaux du stade municipal qui doit être reconstitué à cet endroit. Architecte : M. Eloy.

Sans qu'aucune date puisse être encore fixée avec précision, il y a cependant lieu de penser que l'affiche d'appel d'offres pourrait être bientôt prête, et après la durée d'affichage réglementaire d'un mois, l'adjudication donnée dans les mois à venir, à l'entreprise générale qui se verra confier la réalisation d'ensemble du projet. D'autre part, M. Sauvaire-Jourdan donne toutes précisions nécessaires concernant l'utilisation, par les membres dûment affiliés au « Tennis-Club », deux jours par semaine, soit le mercredi de 18 heures à 20 heures et le samedi de 14 heures à 16 heures du court couvert disponible dans le gymnase du Lycée. Certaines questions de matériel et de règlement sont en cours d'étude actuellement et seront réglées incessamment.

Pour l'immédiat, le bureau actuel du T.C.S. (l'une des plus vieilles sociétés sportives de Sisteron, rappelons-le), va se réunir d'urgence pour préparer une très prochaine assemblée générale qui aura lieu à la mairie à une date qui sera précisée en temps utile. L'ordre du jour qui comprendra notamment la démission de ce bureau et la désignation du nouveau bureau sera préparé avec soin et en détail afin que le « Tennis-Club Sisteronnais » soit au plus tôt parfaitement prêt à assumer toutes les responsabilités qui lui incombent dans la défense et l'essor du tennis à Sisteron.

***

ASSEMBLEE GENERALE DU TENNIS-CLUB SISTERONNAIS

Tous les anciens membres du T.C.S., les sympathisants, tous ceux que le tennis intéresse sont cordialement invités à assister à l'assemblée générale de la Société qui sera tenue à la mairie de Sisteron le jeudi 3 avril prochain à 18 h. 30.

A l'ordre du jour :

Démission du bureau actuel - nomination d'un nouveau bureau (qui se compose en principe de huit membres) - fixation de la cotisation - questions diverses (notamment conditions d'utilisation du court couvert du Lycée - assurance - licence).

La présence de tous les amateurs de tennis est absolument indispensable.

NECROLOGIE

Dans l'après-midi de samedi ont eu lieu les obsèques de Mme Cécile Reynier, décédée à l'âge de 44 ans des suites de l'opération à cœur ouvert.

Malgré tous les soins dont cette jeune maman a été entourée, elle n'a pas survécu.

A sa fille, à sa vieille mère, à ses frères et sœurs, nous adressons nos condoléances.

AVIS A NOS ABONNES

Les abonnés au « Sisteron-Journal » dont l'abonnement expire au mois de MARS 1969, sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas voir leur abonnement supprimé.

ETAT-CIVIL

du 22 au 27 mars 1969.

Naissances — Christophe Roland Marie, fils de Alain Binot, ouvrier d'usine à Château-Arnoux — Yvan Jacky François, fils de Raymond Gronchi, peintre à Laragne — Roland Ange, fils de Guy Micheli, exploitant agricole à Mévouillon.

Publications de mariages — Yvan Camille Sénéquier, peintre en bâtiment, domicilié à Sisteron et Nicole Thérèse Lucienne Chaix, vendeuse, domiciliée à Gap — Paul Denis Traverso, peintre en bâtiment à Sisteron et Rollande Jacqueline Claudette Barbati, sans profession, domiciliée à Valernes.

Décès — Michèle Monique Fabiani, âgée de six ans et-demi, avenue de l'Abattoir.

Chez nos voisins...

LA PECHE AU LAC DE MISON

Avec la belle saison, voici les distractions utiles et agréables qui offrent dans les journées de repos, la pêche à la truite.

Aussi, c'est demain dimanche 30 mars que se fera l'ouverture de la pêche à la truite et au saumon de fontaine dans le lac de Mison.

Les amateurs de plein air et de pêche, sur une vaste étendue, trouveront satisfaction.

LE POET — BAL

Avec les Anges Bleus et les Gills, le grand orchestre attractif de 13 musiciens, sera animée la grande soirée dansante dans la salle des fêtes du Poët, le 6 avril en soirée, organisée par la Société de Boules.

Une soirée à ne pas manquer.

LARAGNE — BAL

C'est lundi de Pâques, 7 avril courant, en matinée et en soirée, que le Laragne-Sports donnera un grand bal animé par l'excellent orchestre Roger Blanchard, dans la belle salle des fêtes.

Cette soirée aura le succès qu'elle mérite, c'est-à-dire que tout un public nombreux se donnera rendez-vous à cette agréable manifestation.

UN LAC SOUTERRAIN

(Suite de la page 2).

Il est vrai qu'au Moyen-Age, d'après les écrits de M. de Laplane, historien de Sisteron, il y avait traces d'un lac mystérieux où les sorciers de la région se seraient installés et auraient organisé les sabbats.

Enfin, disons une dernière chose, ce lac est très poissonneux.

Depuis quinze jours, la Municipalité, le Syndicat d'Initiative, toujours soucieux des plaisirs de leurs habitants, viennent de terminer l'aménagement du lac — nouvel attrait touristique — et nouveau rendez-vous des pêcheurs qui n'auront plus besoin d'aller à Mison pour la truite ; l'entrée est bien entendu payante.

Nous vous attendons donc tous mardi 1re Avril dès 9 heures pour l'inauguration.

P.S. — La Gaule Sisteronnaise organise ce jour-là un grand concours de pêche.

J.-C. VALAYNE.

OBJETS TROUVES

Une montre - une paire de gants - un chapeau de pluie.

CARROSSERIE - TOLERIE - PEINTURE
MACHINES AGRICOLES
VENTE - REPARATIONS - DEPANNAGE
Gérard PARA
Route Nationale 75
04 - MISON-LES-ARMANDS Tél. 10

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
MEUBLES D'ENSEMBLE
LANDAUS — MOBILIERS D'ENFANTS
GRAND CHOIX DE RIDEAUX
TELEPHONE : 8.77

AGENCE DE PROVENCE
SISTERON — 15, rue de Provence — Tél. 443
JAME et SIARD
Toutes Transactions - Commerciales - Immobilières
Expertises - Fiscalité - Tous Conseils
Représentants de plusieurs Organismes de Crédit
(Immeubles et Fonds de Commerce)
Solutions rapides des demandes

A l'heure du Concorde
voici Bayard EXPORT
La ligne d'aujourd'hui et le souple confort de demain : Bayard-Export, le costume des 4 saisons, réalisé dans un nouveau tissu fin et léger : le Prouvostal Eural-Tergal.
prouvostal
EURAL
TERGAL
INTER-PLANS
Maison Raoul COLOMB - Sisteron

POISSONNERIE DES ARCADES
TEL. 278
SISTERON
COQUILLAGES ECREVISSES LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES POISSON CONGELE
« LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE »

SOMMIERS MATELAS
NEUF REPARATIONS
TISSUS D'AMEUBLEMENT
MATELAS LAINE — MOUSSE — RESSORTS
CHAISES — FAUTEUILS
OREILLERS — TRAVERSINS (PLUMES - MOUSSE)
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

FUEL « ANTAR »
Louis BRÉMOND
TRANSPORTS
Place du Tivoli
04 - SISTERON — Tél. 54
DISTRIBUTEUR POUR LA REGION DE SISTERON

Peinture, Papiers Peints, Vitrerie
JULIEN Georges
Artisan
La Baume - SISTERON
Travail soigné - Prix modérés

Aux GALERIES LAFAYETTE
chez M. GREGOIRE Lucien
Bureau de commande :
19, rue Saunerie - SISTERON
Tél. 5.10
Le Catalogue Printemps-Eté est arrivé.

BARTEX
Les Etablissements BARTEX offrent actuellement les plus jolis modèles et coloris mode pour le Printemps-Eté 1969.
Vous trouverez un choix immense de Pantalons, Costumes, Jupes, Pulls, Gilets, Chemises, Chemisiers et sous-Vêtements pour Hommes, Dames, Enfants.
Maison BARTEX
22, Rue Droite — SISTERON
Le Magasin le plus populaire et le moins cher de toute la région.
Nous disons « non » à la hausse.
ENTREE LIBRE

© VILLE DE SISTERON

La Caisse d'Epargne de Sisteron

vous informe qu'il vous est possible de lui confier la totalité de vos économies dont vous désirez conserver la disponibilité immédiate. Ces sommes bénéficient toujours de la garantie de l'Etat.

LE LIVRET SUPPLEMENTAIRE vous procure un taux d'intérêt de 3,50 % soumis à l'impôt sur le revenu. Pour le paiement de cet impôt vous pouvez opter pour le prélèvement forfaitaire qui vous assure au taux de 2,625 % NET ET VOUS DISPENSE DE TOUTE DECLARATION.

Mais n'oubliez pas de compléter votre premier livret qui, dans la limite de 15.000 Francs, vous garantit un taux de :

3,50 % EXONERE DE TOUT IMPOT

Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos 6 succursales

LARAGNE — VOLONNE
SAINT-AUBAN — LA MOTTE DU CAIRE
CHATEAU-ARNOUX — L'ESCALE

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène — SISTERON Allo : 3.36

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON — RADIALVA — GRUNDIG
MACHINES A LAVER : VEDETTE

GARAGE **Paul ALBERT**
CYCLES ET MOTOS
Avenue de la Libération — Tél. 195 SISTERON

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON

STYLE ET RUSTIQUE
MEUBLES METALLIQUES DE BUREAU
CUISINES — CANAPES - LIT BIPLEX
LITERIE MATLASSOR

***

57, rue Droite — SISTERON — Tél. 93

***

FACILITE DE PAIEMENT PAR CREDIT
— CONFORT S.O.F.I.N.C.O. —
ASSURANCE VIE — INVALIDITE — MALADIE

BAGUES DE FIANÇAILLES...
MEDAILLES D'AMOUR...

De Marta

53, rue Droite — SISTERON

clarville

la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez : RANUCCI, rue Droite, SISTERON
Grand écran : 1.270 F. Reprise des anciens postes

Agence L'Abeille

Fondée en 1930
Assurances de Toute Nature
Crédits Autos — Financement Immobilier sur Terrains
Constructions — Améliorations
Agencements de Magasins, etc...

Alphonse ALIBERT
Assureur
11, Rue de Provence, 11
SISTERON — Tél. 80

LE COIN DU POETE

O ! POURQUOI ?

Sur un lit d'hôpital, dans une salle nue,
Loin de nous qui l'aimions, ma sœur vient de mourir.
Pour la première fois, la sinistre Inconnue
A heurté notre porte et rit de nous meurtrir...

Quand on est trop nombreux, sous un toit prolétaire,
Les volontés s'arment et tôt s'ouvrent les cœurs.
Chacun quitte le nid, et un vol téméraire
Conduit les oisillons vers un lieu de labeur.

Tu t'en allas ainsi, pauvrette, un jour d'automne,
Vers la grande cité que baignent les flots bleus...
Notre maman pleurait en priant la Madone,
Mais la joie du retour perçait sous les adieux.

O tragique ironie et trompeuse espérance !
Nous te revîmes hier, mais lointaine et glacée ;
Sur ton pauvre visage au masque de souffrance,
Un vieux prêtre, déjà, murmurait son in-pace...

Vers le lieu du Repos glisse un pauvre cortège ;
Nous suivons éplorés un humble char roulant
Que parent quelques fleurs liliales comme neige,
Et sur lequel cahote un léger cercueil blanc.

La vie de la cité continue, harmonieuse ;
Au loin, on peut ouïr les sirènes des ports ;
La mer en mouvement s'étale lumineuse,
Et pourtant nous allons vers la terre des Morts...

Vers la terre des Morts, une tombe entr'ouverte
Va recevoir ma sœur qui n'avait pas vingt ans...
Quand, demain, l'herbe folle y croîtra drue et verte,
Pour la redécouvrir, nous serons hésitants.

Est-ce là, sort jaloux, une œuvre de justice,
Un acte de bonté et d'humaine douceur ?..
Dut mon blasphème m'attirer tes sévices
Pourquoi, en son printemps, fis-tu mourir ma sœur ?

L. T.

L'U.D.A.F. communique :

LA PROLONGATION DE LA SCOLARITE OBLIGATOIRE ET LES FAMILLES

Le Conseil Economique et Social étudie actuellement le problème posé par la prolongation de la scolarité.

Il entendra à la fin du mois M. Trorial, secrétaire d'Etat à l'Education Nationale.

Rappelons que l'Union Nationale des Associations Familiales (U.N.A.F.) entreprenait durant le premier trimestre 1967 une grande enquête sur ce thème à la demande de M. Peyrefitte alors ministre de l'Education Nationale.

« L'intérêt de cette enquête demeure entier », disait à l'U.N.A.F. l'ancien ministre de l'Education Nationale. Il y a quelques mois, en effet, 400.000 enfants étaient touchés par cette mesure lors de la dernière rentrée scolaire.

Le Président Edgard Faure écrivait à l'U.N.A.F. à ce sujet : « Je suis heureux de constater que bien des conclusions de votre enquête vont exactement dans le sens où j'oriente mes efforts : renforcement de l'équipement des C.E.T., accélération des créations de C.E.S., de classes de transition et de classes pratiques, égalisation des chances de succès en 6me ».

L'U.N.A.F. tient à la disposition des personnes intéressées le résultat de cette enquête publiée sous le titre « La Prolongation de la Scolarité Obligatoire et les Familles ».

***

VACANCES FAMILIALES 1969

Au moment où déjà se préparent les futures vacances et où l'on envisage les différentes réservations, locations, etc..., il nous paraît opportun d'attirer l'attention des familles sur les :

Maisons Familiales de Vacances

qui, au nombre de 250 dans toutes les régions de France, trois en Espagne et un grand nombre en Allemagne, donnent une solution pratique et économique au problème des vacances familiales en évitant la dissociation entre parents et enfants.

Vous pouvez vous procurer le catalogue 1969 concernant la liste complète de ces Maisons, avec les conditions de chacune et souvent une photo, au prix de 10 F. à :

L.U.D.A.F., 5, avenue des Monges - Digne - C.C.P. 492-94 Marseille.

L'U.D.A.F. répondra également à toutes demandes de renseignements accompagnées d'un timbre.

Les familles peuvent aussi consulter le catalogue, soit à la Maison de la Famille, 5, avenue des Monges, à Digne, soit au siège des Associations Familiales locales, là où elles existent.

CONVOCATION

—o—

Les propriétaires de l'Ensemble Immobilier « LE BELVEDERE » à CHATEAU-ARNOUX (Basses-Alpes),

sont convoqués le Samedi 12 Avril 1969 à 17 heures salle de réunion de la Mairie de CHATEAU-ARNOUX (Basses-Alpes) en assemblée générale constitutive de l'Association Syndicale libre.

LE BELVEDERE SA.

CONSEILS AUX MAMANS

—o—

Exemples de menus pour enfants de 4 à 6 ans

—o—

Le déjeuner comprendra :

a) Un hors-d'œuvre composé de crudités (carottes râpées, tomates, salade de saison....) assaisonnées d'un peu d'huile et de citron.

Eviter la charcuterie et noter que les pommes de terre froides, la betterave cuite, le poireau en salade ne sont pas des crudités ; accompagner parfois les crudités d'une sardine à l'huile ou d'un peu d'œuf dur.

b) Un plat de viande maigre (70 à 80 grammes sans déchets), ou de poisson en filet (70 à 80 grammes), ou 1 œuf 1/2, ceci pour la ration de protéïnes.

Eviter les préparations culinaires lourdes et grasses.

c) Un plat de légumes ou de pâtes, ou de purée de pommes de terre avec beurre cru (vitamine A indispensable au jeune enfant).

d) Une portion de fromage dur (Hollande ou gruyère) ou 2 petits suisses ou un yaourt, ou une portion de fromage de chèvre, ou un laitage (varier).

e) Un dessert, qui le plus souvent consistera en un fruit cru ou une salade de fruits crus.

Eviter la suralimentation : il est bien rare qu'après un laps de temps plus ou moins long, la suralimentation n'entraîne pas des conséquences désastreuses : perte d'appétit, embarras gastrique, pâleur et bouffissure, eczéma, etc....

Eviter les sucreries entre les repas : habituer les enfants à préférer les fruits aux entremets, les yaourts ou les fromages aux sucreries.

Ne les punissez pas en les privant de dessert : ne les récompensez pas d'un bonbon.

Eviter les aliments raffinés, la charcuterie (sauf le jambon), les mets faisandés, les conserves de viande et de poisson (sauf les sardines à l'huile).

Surveiller la régularité des heures de repas, mais par contre, ne pas s'inquiéter si un enfant esquive plus ou moins complètement l'un des repas.

Fin de Location-Gérance

—o—

La location-gérance consentie par Messieurs Léon Jean Paul ALBERT et René Germain Joseph ALBERT, garagistes, demeurant à SISTERON, rue Droite, N° 4, au profit de Madame Rose Julie EYGRIER, Veuve Paul ALBERT, commerçante, demeurant à la même adresse, suivant acte dressé par Maître Jean-Claude BUES, Notaire à SISTERON, le dix Mars mil neuf cent soixante-six ;

De leurs droits indivis sur un FONDS DE COMMERCE de Garage - Station-Service - Vente de Carburants - Réparations d'autos, motos, tracteurs, exploité à SISTERON, avenue de la Libération, connu sous le nom de « Garage Paul Albert » (R. C. Digne 58 A 378) ;

A pris fin le trente-et-un Décembre mil neuf cent soixante-huit, ainsi qu'il résulte d'un acte sous signature privée, en date à SISTERON du vingt-six Mars mil neuf cent soixante-neuf.

Pour unique publication :
Signé : ALBERT.

du MATÉRIEL 1969 à des PRIX 1968

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME
Avenue Paul Arène - SISTERON — Téléphone 3.62

TELEVISEURS 1969

Téléviseur 59 cm. + Antenne + Table	1390,00 F.
Téléviseur 65 cm. + Antenne + Table	1890,00 F.
Téléviseur occasion révisé	250,00 F.

REFRIGERATEURS 1969

140 Litres (garantie 5 ans)	430,00 F.
180 Litres (garantie 5 ans)	790,00 F.
200 Litres (garantie 5 ans)	840,00 F.
260 Litres (avec congélateur)	1160,00 F.

MACHINES A LAVER 1969

Automatique, Cuve Inox, 4 kg.	1090,00 F.

CUISINIERES A GAZ 1969

3 Feux + Four à thermostat	399,00 F.
4 Feux + Four à thermostat	499,00 F.

CONGELATEURS 1969

430 Litres	1990,00 F.
535 Litres	2290,00 F.

Prêt Allocations Familiales - Crédit - Reprise - Location
— Laboratoire Dépannage Agréé — Service Après Vente —

GARAGE DU JABRON
MECANIQUE GENERALE
REPARATION — DEPANNAGE
TOLERIE — PEINTURE
J. P. NADE
Les Bons-Enfants — PEIPIN
Tél. 22
STATION SERVICE

Cadeaux - Souvenirs - Jouets
TOUT POUR L'ENFANT — VAISSELLE — MENAGE
CAMPING — LAINES DU PINGOUIN — REVETEMENT DU SOL
MAROQUINERIE — RIDEAUX, etc...
GRAND BAZAR PARISIEN
17, rue Droite — SISTERON — Téléphone 53
Entrée libre

Pressing des Arcades
REMISE A NEUF TOUS VETEMENTS
NETTOYAGE A SEC DANS LA JOURNEE
Urgence en trois heures
Teinture — Stoppage — Cuir et Daim
Carte de Fidélité

DROGUERIE
Peinture - Papiers Peints
BONNET René
14, Route de Noyers — SISTERON — Tél. 75
ENTREPRENEUR AGREE
TOUS REVETEMENTS PLASTIQUES POUR SOLS ET MURS
BALATUM MOQUETTE
TISSUS D'AMEUBLEMENT — STORES VENITIENS
VENTE — POSE — DEVIS GRATUIT SUR DEMANDE
Dépositaire agréé : Sommer
TAPISSOM — TAPIFLEX — SOMILINE — SOMVYL

TROUCHE Paul
Les Plantiers - SISTERON - Tél. 3.82
LIBRE SERVICE
UNA Membre Eurogroup
vous propose :

U N choix formidable
U N E qualité irréprochable
A ux prix les meilleurs

Claude ANDRÉ
« FINANCIER - ASSUREUR - CONSEIL »
AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
ET
« LA NORDSTERN »
DECES — VIE — MALADIE — RETRAITE — INCENDIE
AUTOMOBILE — DIVERS — PLACEMENTS FINANCIERS
CREDITS
REÇOIT LE MATIN ET SUR RENDEZ-VOUS — TELEPHONE 214
BLOC A 2 — AVENUE PAUL ARENE — SISTERON - 04

LE PLUS JOLI CHOIX DE
Robes de Mariées
de la plus simple à la plus élégante
PRET A PORTER DAMES - HOMMES
VERNET-ORLY
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 81

© VILLE DE SISTERON